



## MERS 常見問題

### 何謂 MERS ?

MERS，即 Middle East Respiratory Syndrome (中東呼吸症候群)，是一種病毒性的呼吸道疾病，報導的大部分病例都出現於阿拉伯半島或其附近。

### MERS 和 SARS 相同嗎？

不同。雖然屬於相同的病毒科，但引發 MERS 的病毒 (MERS 冠狀病毒或 MERS-CoV) 異於嚴重急性呼吸系統症候群 (SARS) 病毒。自 2004 年以來還沒有出現過新的 SARS 病例。

### MERS 有那些症狀？

一般的症狀包括發燒、咳嗽與呼吸急促。免疫系統虛弱的人症狀可能更嚴重。

### 病毒來自何處？

目前尚不知 MERS-CoV (中東呼吸症候群冠狀病毒感染症) 從何而來，不過已經在駱駝身上發現此種病毒。

### MERS 是否具有傳染性？

人類會透過親密接觸而傳播此種病毒，例如照顧感染者或與感染者同住。紐約市尚未出現 MERS 病例，因此目前紐約市民感染該病毒的風險非常低。

### 是否有針對 MERS 的疫苗或療法？

沒有相應疫苗或療法，但是支援性醫療照護有助於緩解症狀。

### 美國有人感染過該病毒嗎？

有，在美國曾確診過幾例 MERS 病患。目前為止，確診的都是獨立病例，並沒有傳染給他人。本國一般大眾感染 MERS 病毒的風險非常低。

### 衛生局針對 MERS 採取了何種措施？

衛生局目前與 CDC 開展合作，透過監控與檢測以及向醫療院所與一般大眾提供相應資訊的方式，來預防 MERS 傳播。衛生局也與 JFK 機場合作，就飛機上發現疑似 MERS 病例的情況共同協調因應措施。

**如果我最近去過阿拉伯半島或鄰近國家，之後身體開始不適，我是否該打電話給我的醫生？**

如果您在去過阿拉伯半島或鄰近國家之後的 14 天內，出現發燒、咳嗽和/或呼吸急促等症狀，請聯絡您的醫生，並告知您最近曾去那些地區旅行。

**我還可以去那些發生 MERS 病例的國家旅行嗎？**

美國國家疾病控制與預防中心 (CDC) 並未建議民眾更改旅行計畫，不過已就如何處理通報生病旅客事宜，對機組人員、機場的緊急醫療服務 (EMS) 單位與美國海關暨邊境保護局 (CPB) 官員做出過相關指示。如需詳細資訊，請造訪 [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)。

**如果前往 MERS 疫區，應如何進行自我保護？**

- 避免和病患親密接觸，例如接吻、共用杯子，或共用進食器皿。
- 經常用肥皂和水洗手，或是使用含酒精的手部清潔劑。
- 避免用不乾淨的手碰觸眼睛與口鼻。
- 打噴嚏或咳嗽時，用衛生紙掩住口鼻。
- 清潔與消毒經常碰觸的表面，例如門把手、電話與玩具。

**我可以從何處取得詳細資訊？**

請造訪 CDC 網站：[www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)，或世衛組織 (WHO) 網站：[www.who.int](http://www.who.int)，並搜尋「MERS」(中東呼吸症候群) 以取得詳細資訊與疫情流行警示。